International Situations Project Translation

**Tightness/Looseness Scale** – 6 items

|  |  |
| --- | --- |
| **Original English** | **Translation (Arabic)** |
| 1. There are many social norms people are supposed to abide by in this country
 | 1. هناك الكثير من المعايير الاجتماعية التي يجب على الافراد الالتزام بها في هذه الدولة
 |
| 1. In this country, there are very clear expectations for how people should act in most situations
 | 1. في هذه الدولة، هناك توقعات واضحة يجب على الجميع الالتزام بها اثناء التصرف
 |
| 1. People agree upon what behaviors are appropriate versus inappropriate in most situations in this country
 | 1. يتفق الجميع في هذه الدولة على التصرفات المناسبة من تلك التي تعتبر غير مناسبة
 |
| 1. People in this country have a great deal of freedom in how they want to behave in most situations
 | 1. يمتلك الافراد في هذه الدولة قدرا كبيرا من الحرية في التصرف في المواقف بالطريقة التي يرونها
 |
| 1. In this country, if someone acts in an inappropriate way, others will strongly disapprove
 | 1. في هذه الدولةـ إذا تصرف شخص بطريقة غير مناسبة، فسوف يلقى معارضة شديدة من الآخرين
 |
| 1. People in this country almost always comply with social norms
 | 1. ينصاع الأفراد في هذه الدولة إلى المعايير الاجتماعية في الغالب
 |

Translation provided by:

Marwan Al-Zoubi, University of Jordan, Amman

Sofian Astal, Al Azhar University, Gaza

Reference for the Tightness/Looseness Scale:

Gelfand, M. J., Raver, J. L., Nishii, L., Leslie, L. M., Lun, J., Lim, B. C., ... & Aycan, Z. (2011). Differences between tight and loose cultures: A 33-nation study. *Science*, *332*, 1100-1104.

The International Situations Project is supported by the National Science Foundation under Grant No. BCS-1528131. Any opinions, findings, and conclusions or recommendations expressed in this material are those of the individual researchers and do not necessarily reflect the views of the National Science Foundation.

International Situations Project

University of California, Riverside

David Funder, Principal Investigator

Researchers: Gwendolyn Gardiner, Erica Baranski

